

## Séquence bilangue – niveau 4è

### Collège du Val d'Ardières – Collège Asa Paulini

Tache finale:

#### Foire aux inventions

Présenter une invention révolutionnaire à l'oral accompagnée d'une plaquette de publicité (avec quelques slogans).

--> la présentation se fait dans le cadre d'une foire aux inventions sous forme de speed-dating (de façon à ce que tous les élèves aient présenté leur invention en 2 minutes maxi).

--> distribuer de l'argent fictif (Monopoly); suite à la présentation les élèves « achètent » l'invention de leur choix; celui qui a le plus d'argent à la fin de la foire gagne.

--> le client potentiel détermine la langue: il pose une question dans la langue de son choix et le vendeur lui répond dans la même langue.

2 lignes: 12 inventeurs face à 12 clients, qui se déplacent d'un cran toutes les 2 minutes.

Pas de prise de notes, mais distribution de prospectus par les inventeurs (format carte postale, indiquant le nom, le prix, l'utilité + un slogan). Les clients lisent les flyers à la maison et font leur choix, puis préparent leur argumentation quant à leur choix pour la séance suivante, où ils « paient » l'invention de leur choix.

Séance 1:

- modalité de travail: co-animation
- support de départ: un document sur Levi-Strauss, composé de 1 texte lacunaire (le début de la vie de l'inventeur, se déroulant en Allemagne, en allemand, et passer à l'anglais lorsqu'il émigre), avec du vocabulaire mélangé, les 2 langues ensemble.
- Le nom de l'inventeur doit être trouvé par les élèves.
- HW: apprendre le vocabulaire nouveau, donner une liste d'inventeurs et d'inventions, et les classer par nationalité.

Séance 2:

- modalité: en parallèle
- Recap sur Levi-Strauss
- correction de l'exercice à la voie active et introduction du passif. (lors de la tâche finale, l'élève client pourra débiter sa justification avec cette structure).
- HW: Apprendre la leçon sur les inventeurs et une autre liste d'inventions/inventeurs à présenter grâce aux structures apprises en cours.

Séance 3:

- modalité: en parallèle
- Recap et correction de l'exercice
- introduction des relatives et/ou subordonnées infinitives introduites par TO (expression du but): power point avec des objets dont le nom fournit un verbe (10 mots, on inscrit le nom de l'objet pour les cinq premiers: answering-machine, tumble-dryer, coffee-maker, tin-opener, lawn-mower; puis 5 avec seulement l'image: washing-machine, hair-dryer, CD-player, printer, cooler...); à l'aide du nom, ils trouvent le verbe, et rédigent une phrase (ex: you use a washing-machine to wash clothes) (allemand: Anrufbeantworter, Rasenmäher, Drucker, Kugelschreiber, Ordner, Lautsprecher, Geschirrspüler, Flaschenöffner, Staubsauger, Dosenöffner)
- HW: apprendre le vocabulaire; inventer un mot composé (d'un objet imaginaire), et en classe, les élèves doit proposer une explication d'utilisation (ex: a dog dryer is a machine to dry the dog, // a sock-finder helps you to find your socks)

#### Séance 4:

- modalité: en parallèle
- reprise du homework et création des phrases explicatives (quelques élèves)
- montrer un objet incongru ou plusieurs et les faire parler dessus: le décrire et dire à quoi ça sert. Un objet différent par langue. TE

#### Séance 5:

- modalité: en parallèle  
recap du cours précédent + demander de décrire vu avec l'autre enseignant (ex: objet vu en allemand à décrire en anglais).
- Création en binôme d'un flyer (d'un des objets décrits lors de la séance précédente), et mis en exergue des éléments utiles pour la tâche finale pendant la correction, qu'on remet en ordre ensemble à la fin; autre possibilité, leur proposer un flyer rédigé à l'avance par nos soins. Ou bien les deux.
- Passer au vote: du micro éponge ou du stick à beurre, lequel est le meilleur, afin de rebrasser les comparatifs.
- Trouver leur invention insolite (ou non), la nommer, et rédaction du contenu du flyer (brouillon).

-----évaluation des connaissances lexicales et grammaticales-----

#### Séance 6:

- préparation finale du flyer et mise en page informatique après validation du contenu par le professeur. A la fin du cours, le professeur a récupéré tous les flyers. (un quart d'heure)
- rédaction de leur discours et le professeur les ramasse et les corrige pour la fois suivante.
- HW: préparer une affiche ou une maquette d'ici la foire aux inventions.

#### Séance 7:

- modalité: co-animation avec une demi-classe chacune pendant une demi-heure.
- les élèves travaillent leur présentation orale (lecture à voix haute) en binôme, le professeur passe dans les groupes pour aider à la correction phonologique (la correction grammaticale rendue en début d'heure).
- préparation

#### Séance 8:

- modalité: co-animation
- Foire aux inventions (cf tâche finale ci-dessus)

#### Séance 9:

- même chose, groupes inversés (les inventeurs deviennent clients)
- HW: préparer son choix à l'aide des flyers et le justifier.

#### Séance 10:

- modalité: co-animation  
achat-vente des machines les clients justifient leur choix: 2 objets seront élus.

Mmes Liabeuf et Paccalin, Collège Asa Paulini, Anse  
Mmes Gotte et Besquet, Collège du Val d'Ardières, Beaujeu